

Germany-Essen: Architectural, engineering and planning services

OJ S 19/2017 27/01/2017

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Essen Immobilienwirtschaft

Postal address: Lindenallee 59-67

Town: Essen

NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 45127

Country: Germany

Contact person: Einkauf, Vergabe und Recht – FB 60-1-3

E-mail: vergabe@immo.essen.de

Telephone: +49 2018860112

Fax: +49 2018860136

Internet address(es):

Main address: www.essen.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/company/announcements/categoryOverview.do?method=search&searchString=%22CXS0YYZYYQG%22>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/company/announcements/categoryOverview.do?method=search&searchString=%22CXS0YYZYYQG%22>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Generalplanungsleistungen für die brandschutztechnische und energetische Sanierung des Berufskollegs Ost, Knaudtstr. 25, 45138 Essen.

Reference number: VgV 2017-01

II.1.2.

Main CPV code

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Stadt Essen beabsichtigt die Sanierung eines in laufendem Betrieb befindlichen Berufskollegs auf dem Grundstück Essen Gemarkung Huttrop (DE-05-3140), Flur 5, Flurstück 119 (Knaudtstraße 25, 45138 Essen). Bei der Schule handelt es sich um ein Berufskolleg für technische Berufe mit den Fachrichtungen bzw. Schwerpunkten Gestaltung, Technische Mediengestaltung, Technik mit Schwerpunkt Bau- und Holztechnik sowie aus dem Bereich Nahrung und Gastronomie. Die Schule bildet zurzeit etwa 4 000 Schülerinnen und Schüler in insgesamt 39 Ausbildungsberufen aus, in einigen der Ausbildungsberufe wie z. B. die Ausbildung zur Goldschmiedin oder zum Goldschmied, verfügt die Schule bundesweit über ein Alleinstellungsmerkmal. Zu dem Gebäudekomplex (BGF= 22 395 m², NF= 15 400 m²) gehören das mehrgeschossige Hauptgebäude, bestehend aus mehreren unterschiedlich hohen, miteinander verbundenen Einzelgebäuden sowie einer 2-Feld Turnhalle inklusive Hausmeisterbereich.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 2 900 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Berufskolleg Ost; Knaudtstr. 25; 45138; Essen.

II.2.4. Description of the procurement

Die Auftraggeberin beabsichtigt nach Abschluss des Vergabeverfahrens (VgV) die Leistungen an einen Generalplaner oder eine Bietergemeinschaft leistungsbildübergreifend zu vergeben. Die freiberuflichen Leistungen zur Umsetzung der beschriebenen Aufgaben werden in einem Generalplanervertrag vergeben, der die folgenden Aufgaben umfasst:

1. Sanierung des Hauptgebäudes BK-Ost,
2. Energetische Dachsanierung am Hauptgebäude des BK-Ost -Projektmaßnahme KInvFG,
3. Energetische Sanierung der Turnhalle BK-Ost – Projektmaßnahme KInvFG.

Die Beauftragung des Schadstoffsachverständigenbüros und des Brandschutzsachverständigenbüros sind nicht Inhalt dieser Beauftragung. Sie sind jedoch kostenmäßig in den anrechenbaren Kosten enthalten.

Die energetischen Sanierungsmaßnahmen der Dächer des Hauptgebäudes und der Turnhalle werden ausschließlich aus Gründen der Verbesserung der energetischen Situation an den Objekten durchgeführt. Die Maßnahmen werden durch das Gesetz zur Umsetzung des Kommunalinvestitionsförderungsgesetzes in Nordrhein-Westfalen (KInvFöG NRW) gefördert. Die erforderlichen Förderkriterien des Gesetzes sind einzuhalten und umzusetzen. Bei der Kostenverfolgung des Projektes sind die Fördermittel darzustellen und alle erforderlichen Maßnahmen zur regelmäßigen Berichterstattung, der Mittelbereitstellung und der Fertigstellung zu beachten.

Es ist beabsichtigt Generalplanungsleistungen gemäß den nachfolgenden Leistungsbildern (LB) zu beauftragen:

LB1: Objektplanung Gebäude und Innenräume, §§ 33 ff. HOAI 2013, LPh 3 bis 8; die Vorplanung wird zur Verfügung gestellt.

LB4: Technische Ausrüstung, §§ 53 ff. HOAI 2013, HLS LPh 3 bis 8, Elektro LPh 3 und 5 bis 8; die Vorplanung wird zur Verfügung gestellt.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 2 900 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3Maximum number: 5Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

- Umsatz Objektplanung in den Jahren 2013, 2014 und 2015: 10 %,
- Referenzprojekt/e Objektplanung: 40 %,
- Umsatz Planung Technische Ausrüstung in den Jahren 2013, 2014 und 2015: 5 %,
- Referenzprojekt/e Planung Technische Ausrüstung: 20 %,
- Anzahl der Mitarbeiter/Innen der Jahre 2013, 2014 und 2015: 15 %,
- Technische Ausstattung des Büros (Computer Hard- und Software, Plotter, Drucker): 10 %.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Hinsichtlich der Angaben, Erklärungen und erforderlichen Nachweise wird auf den vom Unternehmer zwingend auszufüllenden und mit der Bewerbung einzureichenden Bewerberbogen verwiesen, welcher zum Download bereitgestellt wird (s. Teilnahmeunterlagen).

Es erfolgt keine Nachforderung nicht eingereichter Unterlagen (§ 56 Abs. 2 Satz 2 VgV).
Unvollständige Bewerbungen werden vom weiteren Verfahren ausgeschlossen (§ 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Hinsichtlich der Angaben, Erklärungen und erforderlichen Nachweise wird auf den vom Unternehmer zwingend auszufüllenden und mit der Bewerbung einzureichenden Bewerberbogen verwiesen, welcher zum Download bereitgestellt wird (s. Teilnahmeunterlagen).

Es erfolgt keine Nachforderung nicht eingereichter Unterlagen (§ 56 Abs. 2 Satz 2 VgV).
Unvollständige Bewerbungen werden vom weiteren Verfahren ausgeschlossen (§ 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Hinsichtlich der Angaben, Erklärungen und erforderlichen Nachweise wird auf den vom Unternehmer zwingend auszufüllenden und mit der Bewerbung einzureichenden Bewerberbogen verwiesen, welcher zum Download bereitgestellt wird (s. Teilnahmeunterlagen).

Es erfolgt keine Nachforderung nicht eingereichter Unterlagen (§ 56 Abs. 2 Satz 2 VgV).
Unvollständige Bewerbungen werden vom weiteren Verfahren ausgeschlossen (§ 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV).

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Zugelassen sind alle Bewerberinnen und Bewerber, die nach § 75 Abs. 1 VgV berechtigt sind, die Berufsbezeichnung „Architekt/Architektin“ zu tragen und über die erforderlichen Nachweise verfügen. Im Falle einer Beauftragung müssen alle Fachplaner die Voraussetzungen gemäß § 75 Abs. 2 VgV (Beratender Ingenieur/Ingenieur) erfüllen. Für juristische Personen gilt § 75 Abs. 3 VgV. Der Nachweis (z.B. Mitgliedschaft in einer Architektenkammer) ist den Bewerbungsunterlagen beizulegen. Auswärtige Bewerber/innen mit der Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaates der Europäischen Union oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum erfüllen die fachliche Voraussetzung für ihre Bewerbung, wenn ihre Berechtigung zur Führung der oben genannten Berufsbezeichnung nach der Richtlinie 2005/36/EG über die Anerkennung von Berufsqualifikationen gewährleistet ist. Juristische Personen erfüllen diese Voraussetzungen, sofern deren satzungsgemäßer Geschäftszweck auf Planungsleistungen gerichtet ist und sie eine/n verantwortliche/n Berufsangehörige/n im vorstehenden Sinne benennen.

III.2.2. Contract performance conditions

1. Allgemeine Vertragsbestimmungen für Verträge mit freiberuflich Tätigen. Bei der Durchführung von Bauaufgaben gelten die Allgemeinen Vertragsbedingungen Bau der Stadt Essen (AVB – Bau, s. Teilnahmeunterlagen).
2. Die Zahlungen erfolgen bargeldlos in EUR.
3. Im Übrigen wird hinsichtlich der Angaben, Erklärungen und erforderlichen Nachweise auf den vom Unternehmer zwingend auszufüllenden und mit der Bewerbung einzureichenden Bewerberbogen verwiesen, welcher zum Download bereitgestellt wird (s. Teilnahmeunterlagen).

Es erfolgt keine Nachforderung nicht eingereichter Unterlagen (§ 56 Abs. 2 Satz 2 VgV).
Unvollständige Bewerbungen werden vom weiteren Verfahren ausgeschlossen (§ 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV).

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 24/02/2017 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 10/03/2017

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Ausschließlich unter <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/> können Sie Vergabeunterlagen kostenlos anfordern und herunterladen und Nachrichten der Vergabestelle einsehen. Es besteht die Möglichkeit einer kostenlosen Registrierung (Internetzugang und E-Mailadresse erforderlich), um über die auch laufende Kommunikation und ggf. Änderungen in den Vergabeunterlagen informiert zu werden. Ein Abruf der Unterlagen ist auch ohne Registrierung möglich.

Bekanntmachungs-ID: CXS0YYZYYQG.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland Spruchkörper Düsseldorf

Postal address: Am Bonnheshof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

E-mail: angelika.nauels@brd.nrw.de

Telephone: +49 221147-3055

Fax: +49 221147-2891

Internet address: <http://www.brd.nrw.de/wirtschaft/vergabekammer/Erreichbarkeit.html>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Bezirksregierung Düsseldorf

Postal address: Am Bonnheshof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

E-mail: poststelle@brd.nrw.de

Telephone: +49 211/ 4750

Fax: +49 211/ 4752671

Internet address: http://www.brd.nrw.de/wirtschaft/wirtschafts_arbeitsmarkt_foerderung/Das_oeffentliche_Auftragswesen.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter und Bewerber sowie auf die Präklusionsregelungen gem. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen das Vergabeverfahren hin.

Die Vergabestelle weist insbesondere darauf hin, dass ein Antrag auf Nachprüfung nach § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB unzulässig ist, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

§ 160 Abs.3 S.1 GWB lautet:

„Der Antrag (auf Nachprüfung) ist unzulässig, soweit:

1.der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,3.Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,4.mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.“.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Bezirksregierung Düsseldorf

Postal address: Am Bonnheshof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

E-mail: poststelle@brd.nrw.de

Telephone: +49 211/ 4750

Fax: +49 211/ 4752671

Internet address: http://www.brd.nrw.de/wirtschaft/wirtschafts_arbeitsmarkt_foerderung/Das_oeffentliche_Auftragswesen.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/01/2017